

LA'O HO HA'U

OXFAM IHA TIMOR-LESTE

JULLU - DEZEMBRO 2023

IMPLEMENTASAUN PROJETU

STRATEJIA INFLUENSIA OITL

OITL IHA EVENTU NASIONAL
NO INTERNASIONAL

ISTÓRIA SUSESU

OITL - PROGRAMA

MENSAJEN HUSI COUNTRY DIRECTOR



“Our newsletter provides highlights of Oxfam in Timor-Leste’s work, and more importantly it provides a space where ongoing work, voices and views of Oxfam partners, stakeholders and communities can be represented. We’re pleased to launch our it in both Tetun and English to ensure wider access including by our donors and government stakeholders, our local partners, allies, Oxfam colleagues in other country offices, and the wider public”, said Fausto Belo Ximenes, Oxfam International Country Director for Timor-Leste.



Ola maluk sira!

Iha edisaun ho tema LA'O HO HA'U ida ne'e, ami sei fahe ho ita informasaun kona-ba Oxfam iha Timor-Leste nia strategia influensia husi pillar tolu (3) ba iha nivel nasional nomos internasional ba maluk sira.

OXFAM IHA TIMOR-LESTE NIA SERVISU

Oxfam iha Timor-Leste ne'e parte ida husi movimentu global ida ne'ebe luta kontra desigualdade, pobreza no injustisa.

Oxfam iha Timor-Leste iha enkuadramentu iha pilár integradu 3 mak Ekonomia Justu, Justisa Klimatika, no Igualdade Jéneru.

Oxfam iha Timor-Leste hahu vizaun foun ba periodu 2021-2025 no servisu ne'ebe promove Ekonomia ne'ebe inkluzivu no sustentável, Adapta no Haforsa Reziliensia comunidade nian ba dezastre no impaktu negativu hosi Mudansa Klimátika; no mos Relasaun Feto no mane ne'ebe hanesan. Liu hosi servisu hirak ne'e, Oxfam sei haforsa lian oin-oin inklui sosiedade sivil, no mos grupu vulneravel sira hanesan feto no ema ho defisiensia iha dezvoltamentu politika no prátika.

IMPLEMENTASAUN PROJETU

Oxfam iha Timor Leste iha projetu ne'ebe maka implementa tiha ona iha tinan barak liu ba area agrikultura. Apoiu agrikultor hodi hasae sira-nia redimentu ne'e esensiál ba redusaun pobreza iha Timor-Leste no direitu humanu no inklusaun hanesan Direitu ba Rai, Feto no Rai, Finansa Klimatika, Open the Books, Hakbiit, Rai Matak no Programa Pronto ba Dezastre.



KRIA DEZENVOLVIMENTU AMBIENTE NE'EBÉ SUSTENTÁVEL NO INKLUZIVU

Responde ba nesesidade no ezizensia comunidade povu Timor-Leste nian, OiTL iha tinan barak implementa ona prejetu balun ho naran Rai Matak, Hakbiit, Feto no Rai, Open the Book, Finansa Klimatika, no Pronto ba Desastre hodi influensia governo no mos comunidade sira atu bele halo mudansa iha sira nia moris liu husi strategia influensia ne'ebe maka OiTL kria tiha ona.



Sergio Barreto

Jerente Programa Rai-Matak

Projetu Rai Matak sei hetan susesu diak liu tanba agrikultór sira hetan pagamentu anúal ba ai-oan sira ne'ebé sira kuda nu'udar parte ida husi eskema pagamentu ba karbono.

Servisu kona ba feto nia direitu ba rai, nudar asuntu kompleksu no sensitivu tebes, tanba liga ho politika, poder no norma social, maibe ho investimentu projetu feto nia direitu rai komesa fo ona espasu hodi aprende hamutuk no loron ba loron mellora liutan servisu mais qualidade kona ba feto nia direitu ba rai no direitu ema hotu em geral.



Ines Martins

Jerente Programa Direitu Rai no Direitu Feto Ba Rai



Ana Paula Sequeira

Jerente Programa HAKBI'IT

Iha mundansa no kolaborasaun di'ak ho parseiru iha implementasaun programa.

Justisa klimátika la'ós reflele de'it husi nasaun poluitor sira nia komitmentu ba finansiamentu klimátika maibé tenke tenke hola asaun konkreta iha sira nia rai laran liu husi hatuun sira nia emisaun.



Lucio Savio

Jerente Programa Finansa Klimátika



Adilson da Costa Junior

Jerente Programa Estratéjia no Influência

Timor-Leste tenke diversifika nia ekonomia hodi Investe iha agrikultura no setór produtivu seluk solusaun alternativa ne'ebé sustentável ba tempu naruk!

Dezenvolvimentu justu no sustentável só bele akontese bainhira autór Estado konsidera asuntu inkluziun defisiénsia ho lejislasaun inkluzivu, programa inkluzivu no alokasaun Orsamentu Jerál Estadu bazeia ba direitu ne'ebé refleita no hatan nesesidade espesífiku hosi Ema ho Defisiénsia ho tipu oi-oín.



Lucas Obe

Jerente Programa Open the Book

OITL ASAUN BA MUDANSA RAI LARAN

Desastre Naturais hanesan inundasaun, rai monu, Rai halai dala ruma akontese iha tempo udan iha Timor-Leste. Timor-Leste iha esperensia konaba inundasaun ne'ebe akontese iha tinan hirak liu ba ne'ebe hetan estragus barak hanesan uma, estrada, to'os, karpintaria, edificiu, loza, escola, no fatin no sasan seluk mos. Ate agora sei akontese inundasaun ne'ebe ho velocidade ki'ik iha fatin sira iha sidade Dili laran ne'ebe estragu uma no sasan uma laran ne'ebe labela hetan salva husi comunidade sira iha tempo udan.

Oxam iha Timor-Leste servisu no kolabora hamutuk ho parsero sosiedade sivil, lider komunitaria no comunidade sira atu halo asaun pronto ba desastre liu husi advokasia direita ho sosiedade sivil no comunidade liu husi diskusaun no maneira buka solusaun hamutuk hodi antisipa ba inundasaun iha tempo oin mai wainhira iha tempo udan no bele fo guarda ba feto no labarik, idozu no mos ema deficiente sira.



VALIDASAUN REZULTADU PESKIZA BA SERVISU TAU MATAN LA HETAN SELU

Oxfam iha Timor-Leste organiza ona workshop ba validasaun rezultadu peskiza relasiona ba asesmentu avaliasaun tabela dezempeñu polítiku ba servisu tau matan la hetan selu ho parseiru interasadu sira ne'ebe hola parte hetan partisipasaun representante husi SEPFOPE, RHTO, WaterAid, SEI, INSS, AJTL, EDTL E.P, no Fundasaun Alola. Oxfam iha Timor-Leste ho objetivu hasa'e koñesimentu públiku kona ba desigualdade jéneru ba servisu tau matan la hetan selu no fornese plataforma hodi hatutan lian esperénsia feto sira nian, ho ida ne'e atu bele hasae feto sira nia partisipasaun, empoderamentu, lideransa, no representativu iha fatin públiku no privadu sira.





Kolaborasaun entre Oxfam iha Timor-Leste ho organizasaun sosiedade sivil

OXFAM IHA TIMOR-LESTE NIA INFLUENSIA

Oxfam iha Timor-Leste kolabora no servisu hamutuk ho organizasaun sosiedade sivil no governu nudar parserial servisu hodi hare hamutuk situasaun no problema rai laran ne'ebe sai hanesan responsabilidade ema hotu nian hanesan desenvolvimentu rai laran, Direitu humanu, desastre naturais, pobreza, desigualdade no seluk ne'ebe comunidade sira enfrenta hela ba.

OiTL mos partisipa iha atividades sosial sira ne'ebe organizasaun sosiedade sivil sira organiza hanesan dialogu, inkontro, workshop, treinamentu no mos kampaña atu bele fahe esperensia no hanoin ba malu no mos hametin relasaun entre organizasaun.



OITL IHA EVENTU INTERNASIONAL



Iha fulan Novembro tinan 2023 OiTL nia delegasaun partisipa iha Konferensia entre partes (Conference of The Parties) iha Dubai hodi koalia no deskute konaba mudansa klimatika ne'ebe hetan partisipasaun husi nasaun sira ne'ebe asina ona akordo Iklima ONU nian iha tinan 1992, Maske iha tinan ne'eba Timor-Leste la partisipa direita iha asina akordu ida ne'e maibe Timor-Leste mos hetan konvite atu partisipa iha konferensia ida ne'e.

Iha konferensia ne'e lidearansa sira inklui delegasaun OiTL nian sei koalia no deskute konaba oinsa halo limitasaun no preparasaun ba mudansa klimatika iha futuru mai.

Oxfam iha Timor-Leste hetan konvite hodi partisipa iha konferensia ida ne'e tanba OiTL hanesan organizasaun sosiedade sivil ne'ebe servisu hola parte mos iha asaun mudansa klimatika iha Timor-Leste ba projetu Justisa Klimatika hamutuk ho organizasaun sosiedade sivil servisu hamutuk ho governu ba mudansa klimatika rai laran.

Hanesan ita hotu hatene katak mudansa klimatika akontese tamba impaktu husi hahalok ita ema nian ne'ebe uza energia eletrisidade ne'ebe manas ho sunu konbustives hanesan petrleo no gas ne'ebe fo impakto bo'ot ba emisaun global hanesan iha fatin industria sira no estragus floresta ho tesi ai horis sira ne'ebe bele fo impaktu emisaun tanba floresta iha carbonu oxigeniu wainhira hetan tesi ai horis bele fo destruisaun no limita kapasidade natureza atu ses husi emisaun ba atmosfera.

Alem de ida ne'e delegasaun OiTL nian mos partisipa iha atividade iha Thailandia hodi koalia kona ba Asia safeguarding focal point training hodi koalia no deskute konaba komprende diak liu tan kona ba kontekstu salva guarda iha Oxfam, revista fila fali prinsipiu feminista liga ho salva guarda no halo diskusaun no aseita Kultura diak ba salvaguarda iha Oxfam.

SENTRU MEDIA

Estabelesementu sentru media hanesan Rede Koligasaun Agrikultura Timor-Leste mak rede ne'ebé envolve agrikultór, grupu ema ho defisiénsia, setór privadu, grupu feto no mane iha agrikultura, organizasaun juventude, LGBTQI, grupu kooperativa, movimentu sosiál, Organizasaun sosiedade sivil no grupu sira seluk ne'ebé iha interesse atu tau matan ba asuntu mudansa klimátika, feto no rai, sustentabilidade fiskál, no oinsá fó hanoin ba governu atu dezenvolve setór agrikultura no promove ekonomia diversifikadu ne'ebé sustentável no inkluzivu iha Timor-Leste.

Rede Koligasaun ida ne'e konkorda hodi re-ativa no estabelese Sentru Mídia Iha Sekretáriadu Rede ba Rai iha Farol, Díli, hodi monitoriza, akompaña no halo advokasia ba diskusaun sira kona ba debate Proposta Orsamentu Jerál Estadu tinan 2024. Sentru ida ne'e sei facilita espasu ba ema no organizasaun oi-oin, atu fó sira nia hanoin no akompaña prosesu debate sira OJE tinan 2024 nian iha Parlamentu Nasionál.

Rede Koligasaun Agrikultura Timor-Leste mós husu ba Parlamentu Nasionál no Governu atu halo debate ho kle'an, matenek ho kuidadu, hodi konsidera situasaun real ne'ebé agora daudaun Timor-Leste hasoru.

Hanesan ita hotu hatene katak maioria populasaun serbisu iha setór agrikultura, maske nune'e kresimentu ekonómiku iha setór ne'e limitadu tebetebes. Kresimentu ekonómiku nasaun ne'e nian liuliu sentraliza de'it iha Dili duke iha área rurál, liuliu fó benefisiu de'it ba klase mediu no klase elite sira iha vila duke família agrikultor sira iha área rurál. Impaktu deziguál husi kresimentu ekonómiku iha Timor-Leste ne'e sai signifikante liu bainhira ita fó atensaun ba situasaun sira husi populasaun marjinalizadu iha área rurál. Dezenvolve setór agrikultura ho maneira ne'ebé inkluziva maka sai hanesan elementu xave ba redus pobreza iha Timor-Leste.



PROJETU RAI-MATAK: EMPODERA KOMUNIDADE RURAL



Liu husi projetu Rai-Matak, ami hala'o ona sesaun formasaun extensivu kona-ba agroflorestal ba ami-nia parseiru sira, durante loron tolu. Sesaun ida-ne'e ho objetivu atu prepara partisipante sira ho koñesimentu no abilidade sira ne'ebé presiza atu implementa agroflorestal ho efetivu liu husi meu pratiku sira, hodi nune'e bele kontribui ba neutralidade karbonu iha ita-nia rejiaun.

Durante sesaun hirak-ne'e, ami-nia objetivu sira klaru: atu prepara partisipante sira ho koñesimentu no abilidade ne'ebé presiza atu implementa prátika agroflorestal ho efetivu. Liu husi implementasaun atividade ida-ne'e, ita hakarak atu kontribui maka'as ba neutralidade karbonu iha Timor-Leste. Maibé ami-nia hakaas-an la para iha ne'ebá. Ami mós envolve iha esforsu sosializasaun ne'ebé komprensivu, delineasaun ba área xave sira, no akordu ho parte interesada relevante sira.

Iha ita-nia serbisu nia laran iha kompromisu ba prátika sustentavel no envolvimentu comunidade nian. Ami fiar katak liuhusi haforsa ami-nia parseiru sira ho instrumentu no kompriensaun ne'ebé presiza atu implementa agroflorestal, ami bele kria futuru ida-ne'ebé reziliente no amigavel liu ba ambiente ba ami-nia rejiaun.



HAFORSA DIREITU FETO NO RAI: GARANTE FUTURU SUSTENTAVEL

Projetu Direitu Feto no Rai no Projetu Direitu ba Rai (Projetu Feto no Direitu Rai) haka'as an atu proteje no garante direitu ba rai ba ema hotu-hotu, liuliu grupu vulneravel sira hanesan feto no ema ho defisiénsia sira. Ami nia objetivu mak atu ezerse influénsia iha nivel polítiku, lejizlativu no implementasaun hodi asegura katak programa estadu no norma sosiál sira apoia direitu hirak-ne'e. Atu alkansa ida-ne'e, ita rekoñese importánsia husi aprosimasaun bazeia ba evidénsia no envolve ativamente iha programa peskiza kolaborativu sira. Hadi'ak sistema no perspectiva sira iha relasaun ho ida-ne'e presiza baze ba evidénsia ne'ebé metin, tanba ne'e ita-nia kompromisu ba iniciativa peskiza kolaborativu.



Atu harii futuru sustentavel ba feto no direitu ba rai, importante tebes ba comunidade no sosiedade sivil atu sai pontu fokál ba dezvoltamentu programa apoiu nian. Ida ne'e envolve esforsu kapasitasaun intensivu ne'ebé foka liu ba feto sira-nia direitu ba rai, envolvimentu polítiku, enkuadramentu legál, programa, no apoiu institusionál. Liuhusi kapasitasaun comunidade no sosiedade sivil, ami hakarak kria baze ida-ne'ebé metin ba progresu sustentavel.

Ita-nia servisu ne'e haluan liu impaktu imediatu hodi forma polítika no prátika ba tempu naruk ne'ebé fó prioridade ba feto sira-nia direitu ba rai. Liu husi advokasia, edukasaun, no parseria estratéjika, ami hakarak kria mudansa ba nafatin ne'ebé la'ós de'it benefisia jersaun sira ohin loron maibé mós jersaun sira iha futuru.



HAKBI'IT: REZOLVE DEZAFIU SIRA BA KRESIMENTU SOSÍU-EKONÓMIKU NO MORIS-DI'AK

Merkadu sira sai nu'udar pilár importante ba dezvoltamentu ekonómiku no sosiál iha Timor-Leste, no ida ne'e mos sai nu'udar kondutór importante iha xavi valór agrikultura no sai hanesan sentru ekonomia lokál. Ho produktu local oioin ne'ebé hakor espasu merkadu nian, sira la'ós de'it fasilita komérsiu maibé mós promove koezaun no reziliensia comunidade nian. Partikularmente importante liu mak papél importante ne'ebé vendedor feto sira hala'o, ne'ebé kompostu husi estimasaun emprezáriu merkadu hamutuk 75-90%, ne'ebé investe didi'ak sira-nia rendimentu ne'ebé sira hetan ba iha sira-nia família, ida ne'e subliña impaktu profundo husi sira-nia servisu ba sustentabilidade uma-kain no edukasaun labarik nian.

Peskiza foin lalais ne'ebé hala'o husi Bridging Peoples fó sai kona-ba dezafiu sira ne'ebé hasoru iha merkadu sira iha Timor-Leste, no subliña nesesidade urgente ba reforsu infraestrutura no hadi'a prátika jestaun nian. Rezultadu husi avaliasaun ne'ebé hala'o iha merkadu Maumate no Pune hatudu lakuna barak iha facilidade báziku sira, ne'ebé lori perigu saúde ba vendedor no konsumidor sira. Husi sistema bee no saneamentu ne'ebé la adekua to'o infraestrutura sira ne'ebé vulneravel ba klima, problema hirak-ne'e la'ós de'it perigu ba kondisaun moris maibé mós afeita saúde no seguransa publika.

Aleinde ne'e, asesibilidade sai hanesan problema bo'ot ida ho merkadu Maumate no Pune ne'ebé kondisaun estrada difikulta tebes liuliu durante tempu udan, no ida ne'e impede operasaun ne'ebé di'ak no deskorajen kliente potensial sira ba merkadu. Vendedor sira esforsu hodi foti medida protesaun hasoru inundasaun, ne'ebé hatudu katak sira-nia sirkunstánsia la di'ak no imperativu ba asaun imediata.



Ramifikasaun husi dezafiu hirak-ne'e extende liu fronteira husi merkadu nian, ne'ebé sempre lori problema ba kondisaun moris comunidade nian, seguransa ba feto, no saúde publika. Nune'e, esforsu sira ne'ebé konsulta ona atu rezolve kestaun oioin ne'e, reforsa reziliensia merkadu, reforsa oportunidade ekonómika, no promove dezvoltamentu inkluzivu.



ADVOKASIA BA INKLUSAUN DEFISIENSIA: PROJETU OPEN THE BOOK (OTB)

Projetu Open The Book (OTB) mai ho misaun atu promove direitu individuál ho defisiénsia sira-nian iha ita-nia nasaun. Ita-nia objetivu sira klaru: ulukliu, atu influénsia autoridade estadu sira, hanesan governu, atu konsidera no integra direitu ema ho defisiénsia sira-nian iha prosesu define programa sira no alokasaun orsamentu. Segundu, ami-nia objetivu mak atu fó advokasia ba implementasaun Planu Asaun Nasional ba Ema ho Defisiensia (PAN-EhD) liuhusi influénsia ministériu no sekretariadu estadu sira. Ikusliu, ami dedika ami-nia an atu ezije governu atu ratifika Konvensaun Nasoins Unidas kona-ba Direitu Ema ho Defisiensia (UNCRPD).

Durante tinan rua nia-laran (2022-2024), Open The Book fó kapasitasaun ba ita-nia parseiru sira, inklui Organizasaun Defisiensia, Grupu Promotór no aliadu sira, atu analiza no monitoriza Orsamentu Estadu bazeia ba UNCRPD. Empoderamentu ida-ne'e fó konfiansa no koñesimentu ba sira atu partisipa iha ativamente sira hanesan análizasaun orsamentál bazeia ba direitu. Ami-nia parseiru sira, hamutuk ho grupu promotór no aliadu sira, ativamente envolve ona hodi influénsia ministériu no sekretariadu estadu sira atu aloka Orsamentu Estadu aliña ho direitu ema ho defisiénsia sira-nian.



Ami esforsu maka'as tebes, liu husi envolvimentu sira hanesan sesaun audiénsia ho ministru sira, partisipasaun iha debate oioin ho autoridade estadu sira, análise orsamentál no submisaun sira ba Parlamentu Nasionál, inklui konferénsia imprensa sira atu hatudu preokupasaun sira, ami kontinua advoka ba konsiderasaun ba inkluziun defisiénsia iha programa governu nian sira durante tinan 2023 to'o 2028. Liu husi asaun kolektiva hirak-ne'e mak ita haka'as an atu promove sosiedade ida-ne'ebé inkluzivu liu, iha ne'ebé direitu ema ho defisiénsia sira-nian la'ós de'it rekoñese maibé prioritiza iha desizaun polítika no orsamentu nian.



ADVOKASIA NO INFLUENSIA: HAFORSA TIMOR-LESTE NIA FUTURU

Oxfam iha Timor-Leste, hamutuk ho ekipa influénsia ne'ebé servisu iha pillar Justisa Klimatika, Justisa Jéneru no Ekonomia ne'ebé justu, envolve iha diskusaun forte kona-ba asuntu krítiku sira ne'ebé integra iha submisaun nasaun nian. Iha fulan Outubru tinan 2023, Oxfam hala'ó no apresenta proposta ida ba Parlamentu Nasional kona-ba Orsamentu Jeral Estadu (OJE) tinan 2024. Proposta ne'e, subliña asuntu importante sira hanesan diversifikasaun ekonómika, investimentu iha agrikultura, direitu feto, direitu ba rai, preokupasaun ambientál inklui mudansa klimátika, no finansiamentu klimátiku, submisaun ne'e subliña kompromisu Oxfam nian atu promove futuru ida-ne'ebé ekuitativu no sustentavel liu.

Oxfam harii parseria ho parte interesada xave sira atu haluan nia impaktu. Kolabora ho Asosiasaun Jornalista Timor-Leste (AJTL) no Rede Koligasaun Agrikultura iha Timor-Leste, Oxfam estabelese sentru komunikasaun sosiál ida iha resintu HABURAS. Sentru komunikasaun sosiál ida-ne'e sai hanesan fatin ba organizasaun sosiedade sivil sira, foin-sa'e sira, agrikultór sira, feto sira, ema ho defisiénsia sira, no média sira atu konvoka no uza hanesan espasu hodi fahe ideia no informasaun sira. Atividade seluk mak hanesan iniciativa sira hanesan komunikadu imprensa, informasaun komunikasaun sosiál, programa diskursu televizaun, podcast, no komunikadu imprensa hodi asegura diskusaun ne'ebé forte kona-ba tópiku no asuntu sira hodi kontinua fó hanoin ba polítika nain sira liuliu durante prosesu debate Orsamentu Jeral iha Parlamentu Nasional.





AKRÓNIMU

- OiTL Oxfam iha Timor-Leste / Oxfam in Timor-Leste
- AJTL Asosiasaun Jornalista Timor-Leste
- SEPFOPE Secretario Do Estado Para A Politica De Formacao Profissional E Emprego
- RHTO Ra’es Hadomi Timor Oan
- SEI Secretaria De Estado Da Igualdade
- INSS Instituisaun Nasional de Seguransa Social
- EDTL E.P, Electrisidade De Timor-Leste
- OTB Open The Book
- PAN-EhD Planu Asaun Nasional ba Ema ho Defisiensia
- UNCRPD Konvensaun Nasoins Unidas kona-ba Direitu Ema ho Defisiensia
- OJE Orsamentu Geral Estadu
- LGBTQI Lesbian, Gay, Bisexual, Trangender, Queer, Questioning, Intersex

OXFAM IHA TIMOR-LESTE
AVENIDA HUDI LARAN
DILI, TIMOR-LESTE
+670 3312 605



OXFAM